Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 77 (1980)
Heft: 4

Rubrik: Échos de partout

Nutzungsbedingungen
Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Echos de partout

Recyclage de l'eau dans la ruche

Les abeilles maintiennent une certaine activité dans la ruche, tout au long de l'hiver, sans pouvoir s'approvisionner au-dehors. Comment satisfont-elles leur besoin d'eau ? Car qui dit vie dit eau.

Les expériences ont démontré que les abeilles boivent une quantité négligeable d'eau à 10, 15 ou 20° C. Très peu à 30° C. Mais beaucoup à 35 et 40° C. Certaines modifications physiologiques leur permettent de la recycler afin de parer à la nécessité lors de l'ingestion de la nourriture et sa digestion. De même pour l'élevage du premier couvain.

Traduction B. W.

Nettoyage des cadres

Dans son étude pour l'emploi du *Penicillium Waksmani* dans la lutte contre la loque américaine, Tutt a remarqué que le nettoyage des cadres en était amélioré. Il en a déduit que le *P. Waksmani* pouvait être valable dans l'élimination des vieux cocons qui s'accumulent dans les cellules des vieux cadres.

En 1975 et 1976, Furgala et Musen ont fait des essais dans ce sens. Ils ont constaté que certaines cellules étaient détruites puis rebâties.

Hurd a constaté que le poids d'un cadre augmente de 25 % après un seul cycle de ponte. Après 15 cycles de ponte le cadre pèse trois fois plus.

Traduction de ABJ

Substance attractive pour les abeilles

Un nouveau produit, portant le nom de Beeline, a été développé en Amérique pour inciter les abeilles à visiter plus intensément les fleurs et augmenter la qualité de la pollinisation. Ce produit contient, entre autres, du calcium, du phosphore, des protéines, de la graisse, etc. Utilisé sur la base de 3 kg pour 100 litres d'eau, il est pulvérisé sur les fleurs de prairies, de buissons ou d'arbres, soit le soir, soit le matin de bonne heure. Outre l'attirance des abeilles,

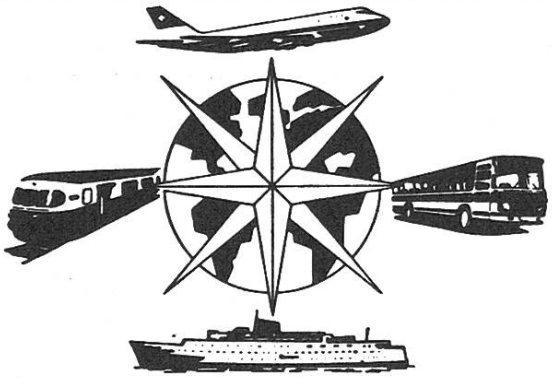
qui se manifeste deux à trois heures après l'aspersion, le rendement en graines ou fruits peut atteindre jusqu'à 50 % en plus d'une récolte habituelle. Beeline peut aussi être donné en complément des provisions d'hiver en même temps que le sirop.

Traduction Ef-Al.

Sécrétion du nectar

La sécrétion du nectar est presque entièrement dépendante des conditions météorologiques. Même par beau temps des fleurs ne donnent rien. Les abeilles s'affairent pour peu ou pas de récolte. La température optimum se situe entre 16 et 25° C. Elle s'arrête à 35° C. Zauralov a constaté qu'après une nuit fraîche le sarrasin ne donnait pas de nectar entre 9 h. et 11 h. mais vers 13 h. et 14 h. Le refroidissement nocturne des fleurs de sarrasin non seulement déprime la sécrétion du nectar, mais en modifie la composition. La détermination des sucres par chromatographie sur papier montre que, par basse température, le saccharose disparaît et qu'il ne reste que glucose et fructose. Les abeilles recherchent de préférence les trois sucres : ainsi s'explique, pour une partie, la moindre attraction pour l'abeille.

A. F., A. R.



Pour vos
voyages d'affaires et d'agréments
en Suisse et à l'étranger
Groupes - Contemporains, etc.,

LATHION-VOYAGES

AIRTOUR - KUONI - HOTELPLAN

SION, av. de la Gare 6 — Tél. (027) 22 48 22.
Magro Uvrier — Tél. (027) 31 18 57.
SIERRE, rue de Bourg 5 — Tél. (027) 55 85 85.

A vendre: un rucher complet de 2 ruches accouplées, système Burki, le tout neuf; conviendrait pour décoration à côté d'un grand rucher ou pour débutant.

Philémon Bapst, 1634 Pont-la-Ville. Tél. (037) 33 21 84.